

Bileog Oibre 1

Litreacha



Ainm: _____

Dáta: _____



<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>	<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>
<i>i lár na cathrach</i>		<i>an t-óstán</i>	
<i>ar imeall na cathrach</i>		<i>an club óige</i>	
<i>i lár an bhaile</i>		<i>an t-ospidéal</i>	
<i>ar imeall an bhaile</i>		<i>an amharclann</i>	
<i>cois farraige</i>		<i>an leabharlann</i>	
<i>ag bun na sléibhte</i>		<i>an dánlann</i>	
<i>i sráidbhaile beag</i>		<i>ceolchoirm</i>	
<i>faoin tuath</i>		<i>dráma</i>	
<i>i ndeisceart na cathrach</i>		<i>comórtas</i>	
<i>i dtuaisceart na cathrach</i>		<i>taispeántas ealaine</i>	

Sampla : *Tá an t-óstán suite i lár an bhaile.*

1. The hospital is located in the north of the city.

2. The hotel is located at the foot of the mountains.

3. The cinema is located by the sea.

4. The library is located in the south of the city.

Sampla : *Bhí an comórtas ar siúl in óstán i dtuaisceart na cathrach.*

1. The concert was on in a theatre in a small village.

2. The play was on in a theatre in the city centre.

3. The art exhibition was on in a gallery on the outskirts of the town.

4. The competition was on in the youth club in the town.

<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>	<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>
<i>saotharlann</i>		<i>cúpla lá ó shin</i>	
<i>pictiúrlann</i>		<i>coicís ó shin</i>	
<i>ionad siopadóireachta</i>		<i>ag an deireadh seachtaine</i>	
<i>seomra ríomhaire</i>		<i>an tseachtain seo caite</i>	
<i>ionad spóirt</i>		<i>mí ó shin</i>	
<i>club óige</i>		<i>le déanaí</i>	
<i>raon reatha</i>		<i>i mbliana</i>	

Sampla : *Osclaíodh ionad siopadóireachta nua i mo cheantar le déanaí.*

1. A new cinema was opened in the town last week.

2. A youth club was opened in my area at the weekend.

3. A new computer room was opened in my school a fortnight ago.

4. A sports centre was opened in the city centre a month ago.

5. A cinema was opened on the outskirts of the town recently.

6. A laboratory was opened at school a couple of days ago.

7. A new sports hall was opened in my school this year.

8. A gallery was opened in the city centre last week.

<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>
<i>ag foghlaim Gaeilge</i>	
<i>ag déanamh staidéir ar Mata</i>	
<i>ag imirt peile</i>	
<i>ag siopadóireacht</i>	
<i>ag bogadh tí</i>	
<i>ag aistriú tí</i>	
<i>ag bogadh go scoil nua</i>	
<i>ag crú na gréine</i>	
<i>ag cabhrú le mo Dhaid</i>	

Sampla : *Bhí mé an-ghnóthach ag bogadh tí le déanaí.*

1. I've been very busy learning Irish recently.

2. I am (do be) very busy studying Maths this year.

3. I'm sorry I didn't write sooner but I was busy milking the sun by the sea!

4. I'm sorry I didn't write sooner but I was busy helping my Dad.

5. I'm sorry I didn't write sooner but I was very busy at the weekend shopping in the city centre.

6. I am very busy because I will be moving to a new school on Monday, would you believe?

7. I am* very busy playing football on the school-team. (*see 2)

8. I was busy collecting money on behalf of Trócaire. (*on behalf of = ar son*)

<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>	<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>
<i>oscailt oifigiúil</i>		<i>ag bailiú airgid</i>	
<i>seó faisín</i>		<i>(ag)* cabhrú le daoine bochta</i>	
<i>tráth na gCeist</i>		<i>ag díol íadaí</i>	
<i>diolachán</i>		<i>ag díol cácaí</i>	

Sampla: *Bhí Bono ag an seó faisín mar aoí speisialta.* (as a special guest)

1. Séamus Heaney was at the art exhibition as a special guest.

2. The Minister for Sport (An tAire Spóirt) was at the official opening as a special guest.

3. The president was at the art sale as a special guest.

Sampla: *D'eagraigh siad an comórtas chun airgead a bhailiú ar son Concern.*

1. The students organised the art sale because they were collecting money on behalf of Trócaire.

2. The students organised the exhibition because they were collecting money for a new race track.

3. They were collecting money in order to help poor people. (*in order to = chun*)

4. The art exhibition was opened a fortnight ago to collect money for the school.

<i>Réitín + le</i>	<i>Riail</i>
<i>le Seán</i>	<i>le hAmy, le Matthew, le buachaillí</i>
<i>leis an bpríomóide</i>	<i>an bord = leis an mbord</i>
<i>leis na páistí</i>	<i>na daoine = leis na daoine</i>
<i>le mo Dhaid</i>	<i>mo mháthair</i>
<i>lena cairde / lena chairde</i>	<i>le + a = lena (with his / with her)</i>

Sampla : *Ní réitím go maith le mo dheirfiúr.*

1. I get on well with my family.

2. I get on well with the family.

3. I don't get on well with his friends. They're always slagging me.

4. I don't get on well with my Irish teacher because she's always giving out.

5. I get on well with the students.

6. I get on well with the other attendants. (*na freastalaithe eile*)

7. I don't get on well with the teachers.

<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>	<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>
<i>cairdiúil</i>		<i>spásúil</i>	
<i>den chéad scoth</i>		<i>cabhrach</i>	
<i>cainteach</i>		<i>crosta</i>	
<i>nua-aimseartha</i>		<i>cancrach</i>	

1. The teachers are kind and friendly.

2. The facilities are modern and spacious.

3. The bean an tí is cranky and cross.

4. There is a top quality race-track here.

5. The bean an tí is a* top quality cook. (*start with "Is")

6. The other attendants are helpful and chatty.

7. It is a* spacious and modern house. (*see 5)

<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>
<i>Cuireadh mé ar fionraí</i>	<i>I was suspended</i>
<i>Díbriodh ón scoil é</i>	<i>He was expelled from school</i>
<i>Pionós</i>	<i>punishment</i>
<i>leathanach pionóis</i>	<i>punishment sheet</i>
<i>ag troid</i>	<i>fighting</i>
<i>ag magadh fúim</i>	<i>slagging me</i>
<i>ag cur fola</i>	<i>bleeding</i>
<i>ag cur isteach orm</i>	<i>annoying me</i>
<i>ag tabhairt amach</i>	<i>giving out</i>

1. I got a penalty sheet because I was talking in class.

2. He was always (i gcónaí) annoying me and slagging me.

3. He started slagging me and I hit him.

4. I hurt my arm and my nose was bleeding. *Don't forget mo + h

5. He was expelled from school because he started a fight and broke Sam's nose.

6. That teacher is always cranky with me and giving out to me.

<i>Gaeilge</i>	<i>Béarla</i>
<i>Féachfaidh mé (féachaimid) an</i>	
<i>Rachaidh me (rachaimid) go dtí</i>	
<i>Buailfidh mé leat</i>	
<i>Feicfidh mé tú</i>	
<i>Caithfidh mé/ Caithfimid</i>	
<i>Tuirlingoidh an t-eitleán</i>	

1. I will meet you at the airport when the plane lands.

2. We will spend the day at a gallery in Paris.

3. I will see you at school on Monday.

4. We will watch a play in the theatre tomorrow night.

5. We will spend the day collecting money on behalf of Gorta.

6. I will return home **in*** a fortnight. (**i gceann*** coicíse)

7. I will see you in a couple of days.

8. I will meet you **in*** a couple of days. (see 6)
